

1870. d. 29 Sept.

Milosciwi panje, Panje i
dobrodziejy moji meziwi.

Zaliezciwosti sluzbi me pokorne w meiniwa laske, w: m. mego meiniwego pana.
milego boga prosze, abi mo dasz raczil Zdrowije, i wsistho o czo go prosisz
raczisz na dlugie czasi.

Pisalem x^o dnja tsego mjeszja, cza waszi meini memo meiniwemo panu, jako
mije je^o ma pan Clodzinshi prijel, a nasim rzes Stangla mjesdzi je^o miazaj
i mna, czekam interim roskazanja jego kro: meini, jako sije spravowacz
na poltim bedy mjal. Wtshim czasyje pripatriwalem sije postepkom tego
dworu, i tses je^o meini pana Clodzinshiego, o cshim cshialem discors wshimoz.
prosze mjeracz w: m. moji meiniwi pan m simstram partem sobie tso obraczacz.
alyje tshakowim scshirim serczem jakim ja pisze, roshomijesz.

Racz awaza mias moji meiniwi pan wiedniec, ze Viceroy przestriaga tso mjeszja,
tse i dignitatem, tshakowaj powaga, ze hrol sam gdi bi tso bil snadz bi jiej
tshak mjeszprzestrigal, ma swe vrzedniki, dworszany, Jorgeltmiki, ktori obecniye
mjeszskajaj pri tshim dworsie, majaj pewni platy, i opatrzenije wieczne, i jest
jesh lidzba mjemala, Principow, kuznats, Marchesow, i y nich tituladow
i panow palacz zawsze pelen biwa, jedni dlia spraw, drodki tses tshak nawije,
dzajaj, ma swego maistru Ceremoniaru ktori secundus gradus je stowija,
ma straz, w bronacz, na wschodnicach, i w kasdego gmatro, Sale, i komorij
odswirnego, ktori strzegaj pilnije abi zaden mjeszwszedl jedno csh ktorim
sa opijane i nasnazone komorij, tso jest, na pirwsni sali sostajaj stafie,
rowije, i pacholijetka, na drogi sliacshicich, i dworszanyje, do trzeci jeday
Confiliarij, Presidentes, doctorowije, i Agentes, do czwarti, Principes, bu;

ces, Marchiones, panowie titularsi, biskopi, i poslowie krolow, tam ze
czekajacy az viceroy zjydnie nadol, Jesli chor tedi tsi ktore sje
jemo zda wsowie do sjebie, Daje audienciam publicam kiedi zdrow
czesto, i spravujaj na ten czas wsiczi komo potrzeba, memorialy
podawajoz, Audienciam priuatom nje daje chyba poslom, i ljudziom
zasnim, i wielom sje pritrafia ktorsi naszekarosi sje zda przez,
Jego msz x biskop Posnanski silal nje zawse dzien przed tim do nje go
o audiencia, a gdi szedl na msz albo kiedi audiencia publicam dawal
tiedim mo mowil abi dzien i godziny Jego mci naszczil, owa gdi na
palasz przyeszal prosto go poszczono do nje go, Njeboszek pan stem,
powshi ktory nje szczil bez podliczysim xsa biskopa, staral sje abi
tles bil m eodem gradu saczowan, gdi sje tso donjorlo do viceroy.
spital eso bi za titul dawal jemo pan Jego, powiedzieli mo de Agente,
Njes ze ma njejsze de Agente powiedzial, Az ci Agenta krola
pana naszego ma w wadzze, abje ze bi mo njal daz priuatom audien-
ciam kiedi on chce, tsego nje czini, Agentom tles nje ma sromo,
tsi jeczaz na palasz, na sumaria, i ino njejsza potrzebne, spravujoz
i dogliadajoz rzeci pana swego, znajomosz s ljudzmi wozmje, i
pojmye sprawi lici i postepch jcs wirozomje, practice wozmje, ze
polsim snadnje mo przydnie jednac i spravowaz rzeci samemo, nje
ociekajoz sje o najmniejsze rzeci do panow advocatow albo solici,
tatora, ktorsi soy zabawicni wylicz, jnic spraw i nje moga wstikie mo
pomocz jedno rada, A tles viceroy nje rad widzi kiedi kto sics ljudzi pod,
danic Jego krola mowi w szeczaz pana naszego od agenta, jako sje bilo
pridalo czaso gdi tso bil xsa biskop Posnanski i njal prii sobie pana
Monciusa, ktou nje wiem za cija rada, vniwal pana Camilla brancarzego
y Camilla de russis silajoz je do viceroy, eso jemo nje mlo bilo, i ~~poslal~~
wskazal do cza biskopa, ze bi je ms njeslal napolitanow do nje go

R^{mo} domino dno Francisco Crasinsky
Preposito Plocen: Archidiacono Var,
sauen: et ac regni Poloniae Vicecan,
cellario et dno meo et bene
factori clemen^{mo}.



70

R Vasa y Arcebr.